



# COMUNE DI CREMA

SEGRETERIA GENERALE

## DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE

N. 2014/00055 di Reg.

Seduta del 07/07/2014

N. Prog.

OGGETTO: APPROVAZIONE BILANCIO DI PREVISIONE 2014, BILANCIO PLURIENNALE 2014/2015/2016 E RELATIVI ALLEGATI.

L'anno 2014, il giorno sette del mese di luglio alle ore 15:00, convocato su determinazione del Presidente con avviso spedito nei modi e termini di legge, il Consiglio Comunale si è riunito presso la sede di Palazzo Comunale, nella sala delle adunanze aperta al pubblico. Alla trattazione dell'argomento in oggetto, in seduta pubblica, risultano presenti ed assenti:

Il Sindaco **BONALDI STEFANIA**

e i Consiglieri:

N.	NOME E COGNOME	N.	NOME E COGNOME	
01.	CAPPELLI VINCENZO	13.	COTI ZELATI EMANUELE	
02.	GIOSSI GIANLUCA	14.	DELLA FRERA WALTER	Ag
03.	GUERINI EMILIO	15.	VERDELLI DANTE	
04.	VALDAMERI PAOLO	16.	AGAZZI ANTONIO	
05.	GALVANO LUIGI	17.	BERETTA SIMONE	
06.	SEVERGNINI LIVIA	18.	ANCOROTTI RENATO	A
07.	CASO TERESA	19.	ZANIBELLI LAURA MARIA	
08.	MOMBELLI PIETRO	20.	PATRINI PAOLO ENRICO	Ag
09.	GRAMIGNOLI MATTEO	21.	ARPINI BATTISTA	
10.	GUERINI SEBASTIANO	22.	BOLDI ALESSANDRO	
11.	LOTTAROLI MARIO	23.	DI FEO CHRISTIAN	
12.	SARTORI CAMILLO	24.	TORAZZI ALBERTO	

e pertanto complessivamente presenti n. 20 e assenti n. 5 componenti del Consiglio.

Sono presenti gli Assessori:

BERETTA ANGELA  
SALTINI MORENA  
PILONI MATTEO

BERGAMASCHI FABIO  
VAILATI PAOLA  
GALMOZZI ATTILIO

A

Presiede: Il **Presidente del Consiglio** Vincenzo Cappelli.

Partecipa: Il **Segretario Generale** Maria Caterina De Girolamo

La seduta è legale.

Sono designati a fungere da scrutatori i Consiglieri signori:

1) Valdameri Paolo

2) Guerini Sebastiano

Il Presidente pone in votazione la seguente proposta di delibera:

### IL CONSIGLIO COMUNALE

**VISTO** il Decreto Legislativo n. 267 del 18/08/2000, per la parte riguardante la formazione del Bilancio di Previsione, del Bilancio Pluriennale, della Relazione Previsionale e Programmatica e dei rispettivi allegati;

**RILEVATO** che, in forza dell'art. 171 del DLGS n. 267 del 18/08/2000, gli stanziamenti del Bilancio Pluriennale per il triennio 2014/2015/2016 hanno carattere autorizzatorio, costituendo limite per gli impegni di spesa;

**VISTO** l'art. 17, comma 2 dello Statuto del Comune di Crema attualmente in vigore;

**VISTO** il Decreto Ministero dell'Interno 29 Aprile 2014 avente per oggetto "Differimento al 31/07/2014 del termine per la deliberazione del Bilancio di Previsione degli Enti Locali" e che, pertanto, risulta applicabile il disposto di cui all'art. 163, comma 3 del DLgs 18/08/2000 n. 267, in merito all'autorizzazione dell'Esercizio Provvisorio 2014 sulla base delle risultanze dell'Assestamento di Bilancio 2013;

**VISTA** la Delibera di Consiglio Comunale n. 2014/00028 del 28/04/2014 avente per oggetto "Esercizio 2013 – Approvazione Rendiconto di Gestione" esecutiva ai sensi di legge;

**VISTA** la Delibera di Consiglio n. 2013/00062 del 30/09/2013 avente per oggetto "Azienda Farmaceutica Municipalizzata di Crema – A.F.M. di Crema - Bilancio Consuntivo Esercizio 2011", esecutiva ai sensi di legge;

**PRESO ATTO** del deposito dei bilanci consuntivi delle Società Partecipate del Comune di Crema, approvati alla data odierna, presso il Servizio Bilancio del Comune;

**VISTE** le seguenti delibere di Giunta Comunale:

ATTO N.	DATA	OGGETTO DELL'ATTO
356	14/10/2013	APPROVAZIONE PROGRAMMA TRIENNALE 2014-2015-2016 ED ELENCO ANNUALE DELLE OPERE PUBBLICHE DELL'ANNO 2014 AI SENSI DELL'ART. 128 DEL D.LGS 12/04/2006 N. 163
425	05/12/2013	PIANO FORMAZIONE PROFESSIONALE PERSONALE DIPENDENTE – BIENNIO 213-2014
125	05/05/2014	ADOZIONE PIANO DELLE ASSUNZIONI A TEMPO INDETERMINATO PER L'ANNO 2014 E PROGRAMMAZIONE DEL TRIENNIO DI RIFERIMENTO
140	12/05/2014	PIANO TARIFFARIO SERVIZI PRIMA INFANZIA – A. E. 2014/2015
142	12/05/2014	CONFERMA TARIFFE PER L'UTILIZZO DEGLI IMPIANTI SPORTIVI DEL VILLAGGIO DELLO SPORT "NINO BELLINI"
143	12/05/2014	CONFERMA TARIFFE PER L'UTILIZZO DEGLI IMPIANTI SPORTIV
151	19/05/2014	PIANO TARIFFARIO SERVIZI SOCIALI - ANNO 2014
152	19/05/2014	CONFERMA PIANO TARIFFARIO BIBLIOTECA E ORIENTAGIOVANI - ANNO 2014
156	19/05/2014	TARIFFE SERVIZI A DOMANDA INDIVIDUALE ANNO 2014 - SERVIZIO REFEZIONE SCOLASTICA
157	19/05/2014	PIANO TARIFFARIO SERVIZI EDUCATIVI ANNO EDUCATIVO E SCOLASTICO 2014-2015
160	19/05/2014	APPROVAZIONE PIANO COMUNALE DEI SERVIZI IN MATERIA DI DIRITTO ALLO STUDIO ANNO 2014
163	27/05/2014	APPROVAZIONE TARIFFE DEL SERVIZIO DI TRASPORTO PUBBLICO LOCALE URBANO ANNO 2014
164	27/05/2014	INDENNITÀ DI CARICA AGLI AMMINISTRATORI COMUNALI ANNO 2014
165	27/05/2014	APPROVAZIONE DELLE TARIFFE DEL CANONE PER L'OCCUPAZIONE DI SPAZI E AREE PUBBLICHE - COSAP - ANNO 2014
166	27/05/2014	APPROVAZIONE DELLE TARIFFE DELL'IMPOSTA COMUNALE SULLA PUBBLICITA' ICP E SUL DIRITTO SULLE PUBBLICHE AFFISSIONI DPA - ANNO 2014

167	27/05/2014	APPROVAZIONE DELLA TARIFFA CANONE PER L'UTILIZZO DELL'IMPIANTO PUBBLICITARIO DI SERVIZIO "CUBO" PER L'ANNO 2014
168	27/05/2014	APPROVAZIONE DELLE TARIFFE DEL CANONE UTILIZZO SERVIZI (CUS) PER L'ATTIVITÀ DEL COMMERCIO SU AREE PUBBLICHE - ANNO 2014
169	27/05/2014	APPROVAZIONE DELLE TARIFFE DEI PARCHEGGI A PAGAMENTO - ANNO 2014
170	27/05/2014	APPROVAZIONE DELLE TARIFFE DEI DIRITTI COMUNALI PER SERVIZI EROGATI DALLO SPORTELLO CATASTALE DECENTRATO PER L'ANNO 2014
171	27/05/2014	APPROVAZIONE DELLE TARIFFE DEL CANONE UTILIZZO SERVIZI (CUS) PER LO SPETTACOLO VIAGGIANTE PER L'ANNO 2014
172	27/05/2014	APPROVAZIONE DELLA TARIFFA DOVUTA PER IL TRASPORTO E SMALTIMENTO DEGLI SCARTI VEGETALI CONFERITI IN PIATTAFORMA - ANNO 2014
173	27/05/2014	APPROVAZIONE TARIFFE CIMITERIALI ED ILLUMINAZIONE VOTIVA - ANNO 2014
174	27/05/2014	IMPOSTA UNICA COMUNALE "IUC" - NOMINA FUNZIONARIO RESPONSABILE
186	04/06/2014	PROGRAMMA MANUTENZIONE ALLOGGI EDILIZIA RESIDENZIALE PUBBLICA (ERP) AI SENSI DELL'ART. 33 COMMA 4 L.R. 27/2009 - ANNO 2014
187	04/06/2014	SUDDIVISIONE DELLE ENTRATE E DELLE AFFERENTI AI PROVENTI DELLE VIOLAZIONI AL CODICE DELLA STRADA - BILANCIO DI PREVISIONE 2014
188	04/06/2014	SCHEMA DI BILANCIO PREVISIONALE 2014 - BILANCIO PLURIENNALE 2014/2015/2016 - RELAZIONE PREVISIONALE E PROGRAMMATICA 2014
189	04/06/2014	QUANTIFICAZIONE SPESE DI ACCERTAMENTO/PROCEDIMENTO A CARICO DEI TRASGRESSORI PER VIOLAZIONE DI ILLECITI AMMINISTRATIVI E DEFINIZIONE QUOTE IN MATERIA DI RIMBORSI PER SERVIZI RICHIESTI - ANNO 2014
190	04/06/2014	CONFERMA DELLE TARIFFE DI COMPETENZA DEL SERVIZIO PIANIFICAZIONE TERRITORIALE - EDILIZIA PRIVATA - ANNO 2014
191	04/06/2014	APPROVAZIONE PRIMA MODIFICA PROGRAMMA TRIENNALE 2014/2016 ED ELENCO ANNUALE DELLE OPERE PUBBLICHE DELL'ANNO 2014 AI SENSI DELL'ART. 128 DEL D.LGS 12/04/2006 N. 163
192	04/06/2014	PIANO TARIFFARIO UTILIZZO SALE PIAZZE E SPAZI PUBBLICI

**VISTE** le seguenti deliberazioni di Consiglio Comunale:

ATTO N.	DATA	OGGETTO DELL'ATTO
41	07/07/2014	VERIFICA QUALITÀ E QUANTITÀ DI AREE E FABBRICATI DA DESTINARSI ALLA RESIDENZA ALLE ATTIVITÀ PRODUTTIVE E TERZIARIE CHE POTRANNO ESSERE CEDUTE IN PROPRIETÀ O IN DIRITTO DI SUPERFICIE PEEP ART.14 L.131/83. ANNO 2014
42	07/07/2014	VERIFICA QUALITÀ E QUANTITÀ DI AREE E FABBRICATI DA DESTINARSI ALLA RESIDENZA ALLE ATTIVITÀ PRODUTTIVE E TERZIARIE CHE POTRANNO ESSERE CEDUTE IN PROPRIETÀ O IN DIRITTO DI SUPERFICIE PIP ART.14 L.131/83. ANNO 2014
43	07/07/2014	APPROVAZIONE DELL'ALiquOTA DI COMPARTECIPAZIONE DELL'ADDITIONALE COMUNALE ALL'IMPOSTA SUL REDDITO DELLE PERSONE FISICHE IRPEF - ANNO 2014
44	07/07/2014	QUANTIFICAZIONE GETTONE DI PRESENZA SEDUTE CONSILIARI E COMMISSIONI CONSILIARI - ANNO 2014
45	07/07/2014	APPROVAZIONE PROGRAMMA CONFERIMENTO INCARICHI ESTERNI - ANNO 2014
46	07/07/2014	APPROVAZIONE PIANO COMUNALE DEI SERVIZI IN MATERIA DI DIRITTO ALLO STUDIO - ANNO 2014
47	07/07/2014	APPROVAZIONE REGOLAMENTO IMPOSTA UNICA COMUNALE IUC
48	07/07/2014	I.U.C. - APPROVAZIONE PIANO FINANZIARIO DEL SERVIZIO DI GESTIONE INTEGRATA DEL CICLO DEI RIFIUTI - ANNO 2014
49	07/07/2014	I.U.C. DETERMINAZIONE DELLE TARIFFE DELLA TASSA RIFIUTI "TARI" ANNO 2014
50	07/07/2014	I.U.C. - ALIQUOTE TRIBUTO SERVIZI INDIVISIBILI (TASI) - ANNO 2014

51	07/07/2014	I.U.C. – ALIQUOTE AGEVOLAZIONI RIDUZIONI E DETRAZIONI DELL'IMPOSTA PROPRIA "IMU" ANNO 2014.
52	07/07/2014	APPROVAZIONE DELLE TARIFFE DEI SERVIZI E TRIBUTI COMUNALI - ANNO 2014
53	07/07/2014	PIANO DELLE ALIENAZIONI E DELLE VALORIZZAZIONI DEL PATRIMONIO IMMOBILIARE TRIENNIO ANNI 2014-2015-2016.
54	07/07/2014	APPROVAZIONE PROGRAMMA TRIENNALE DELLE OPERE PUBBLICHE 2014/2015/2016 ED ELENCO ANNUALE DEI PROGETTI RELATIVI ALLE OPERE PUBBLICHE DELL'ANNO 2014

**DATO ATTO** che sono state esperite tutte le fasi procedurali previste dal Regolamento di Contabilità;

**CONSIDERATO** che la Relazione Previsionale e Programmatica è supportata dalla documentazione idonea alla lettura del bilancio per programmi (funzioni) servizi ed interventi;

**VISTA** l'attestazione sulla veridicità dei dati delle previsioni di entrata e sulla compatibilità delle previsioni di spesa, predisposta dal Responsabile del Servizio Finanziario ai sensi dell'art. 153 del DLGS n. 267 del 18/08/2000;

**VISTI** i verbali della Commissione Consiliare Bilancio;

**VISTO** il parere del Collegio dei Revisori dei Conti, espresso ai sensi della lettera b) comma 1, art. 239 del DLGS n. 267 del 18/08/2000;

**CONSIDERATO** che la proposta di Bilancio Preventivo per l'Esercizio 2014 pareggia nelle seguenti risultanze contabili:

TITOLI	ENTRATA	SPESA
Titolo 1	24.595.993,04	32.890.055,94
Titolo 2	452.011,53	4.167.854,61
Titolo 3	10.908.747,37	2.933.538,23
Titolo 4	2.641.209,00	11.896.737,18
Titolo 5	1.000,00	-----
Titolo 6	11.896.737,18	-----
Avanzo Applicato	1.392.487,84	-----
<b>TOTALI</b>	<b>51.888.185,96</b>	<b>51.888.185,96</b>

**CONSIDERATO** che la proposta di Bilancio pluriennale 2014-2015-2016 pareggia nelle seguenti risultanze contabili verificate in equilibrio economico:

ANNI	ENTRATA	SPESA
2014	51.888.185,96	51.888.185,96
2015	50.177.362,08	50.177.362,08
2016	52.398.713,14	52.398.713,14

**PRESO ATTO** dei pareri riportati in calce (\*\*\*) espressi sulla presente proposta deliberazione ai sensi dell'art. 49 del DLGS n. 267 DEL 18/08/2000;

## DELIBERA

- Di approvare:
  - il Bilancio di Previsione 2014 redatto per Programmi Servizi ed Interventi (**Allegato 1**);

- il Bilancio Pluriennale 2014-2015-2016 redatto per Programmi Servizi ed Interventi **(Allegato 2)**;
  - le Tabelle esemplificative di alcuni aspetti riguardanti il Bilancio di Previsione 2014, compresi il Riepilogo per Titoli, i Risultati Differenziali, gli Equilibri Economici, il Patto di Stabilità **(Allegato 3)**;
  - le Tabelle esemplificative di alcuni aspetti riguardanti il Bilancio Pluriennale 2014-2015-2016 **(Allegato 4)**;
  - la Relazione Tecnica al Bilancio di Previsione 2014 **(Allegato 5)**;
  - l'Attestazione del Responsabile del Servizio Finanziario **(Allegato 6)**;
  - la Relazione Previsionale e Programmatica 2014-2015-2016 **(Allegato 7)**;
  - i Verbali delle sedute della Commissione Consiliare Bilancio **(Allegato 8)**;
  - la Relazione e il parere Collegio Revisori dei Conti **(Allegato 9)**
2. Di dare atto che il Bilancio di Previsione 2014 pareggia nelle seguenti risultanze contabili:

TITOLI	ENTRATA	SPESA
Titolo 1	24.595.993,04	32.890.055,94
Titolo 2	452.011,53	4.167.854,61
Titolo 3	10.908.747,37	2.933.538,23
Titolo 4	2.641.209,00	11.896.737,18
Titolo 5	1.000,00	-----
Titolo 6	11.896.737,18	-----
Avanzo Applicato	1.392.487,84	-----
<b>TOTALI</b>	<b>51.888.185,96</b>	<b>51.888.185,96</b>

3. Di dare atto che il Bilancio Pluriennale 2014-2015-2016 pareggia nelle seguenti risultanze contabili:

ANNI	ENTRATA	SPESA
2014	51.888.185,96	51.888.185,96
2015	50.177.362,08	50.177.362,08
2016	52.398.713,14	52.398.713,14

4. Di dare atto che l'attuazione del Bilancio avverrà per obiettivi e programmi, approvati dalla Giunta Comunale ed assegnati ai Responsabili di Gestione, come previsto dalle vigenti norme legislative e regolamentari;
5. Di dare atto che sono stati rispettati, in sede di Bilancio Preventivo 2014, i parametri previsti dal Patto di Stabilità 2014-2015-2016, come specificato nelle disposizioni di cui alla Legge 133 del 06/08/2008;
6. Di dare atto che nella predisposizione del bilancio sono state rispettate le norme di cui alla L.R. 20/1992 (8% OO.UU. secondaria per attrezzature religiose) nonché le norme di cui all'art. 15 L.R. 6/1989 sulla destinazione del 10 % dei proventi delle concessioni edilizie per l'eliminazione delle barriere architettoniche, nonché, infine, le disposizioni inerenti il condono edilizio e le disposizioni in materia di allocazione degli OO.UU. in parte corrente;
7. Di dare atto che le risorse di proventi da contravvenzioni per infrazioni al Codice della Strada sono state, per la parte indicata dal legislatore, destinate ad interventi per il miglioramento della viabilità;

La proposta sopra riportata, che a seguito di votazione palese per alzata di mano ha dato il seguente risultato:

(è fuori dall'aula il consigliere Torazzi)

Voti favorevoli n. 13

Voti contrari n. 6 (Agazzi, Beretta, Zanibelli, Arpini, Boldi, di Feo)

**E' APPROVATA**

Successivamente il Presidente pone in votazione la proposta di immediata eseguibilità ai sensi dell'art.134 comma 4 del D.Lgs.n.267 del 18.08.2000 della presente deliberazione;

Visto l'esito della votazione unanime favorevole resa in forma palese;

**IL CONSIGLIO COMUNALE**

dichiara la deliberazione sopra estesa immediatamente eseguibile

**(\*\*\*)PARERI SULLA PROPOSTA DI DELIBERAZIONE**

1) Si esprime parere favorevole in ordine alla regolarità tecnica della presente proposta di deliberazione

09/06/2014

Il capo settore  
Mario Ficarelli

2) Parere favorevole in merito alla regolarità contabile

09/06/2014

Il Ragioniere Capo  
Mario Ficarelli

Letto, approvato e sottoscritto.

IL PRESIDENTE DEL CONSIGLIO  
F.to Vincenzo Cappelli

IL SEGRETARIO GENERALE  
F.to Maria Caterina De Girolamo

La presente deliberazione, viene pubblicata, mediante affissione all'Albo Pretorio il giorno 09/07/2014 rimanendovi per 15 gg. consecutivi, ai sensi e per gli effetti dell'art. 124 del D.Lgs 18/08/2000 n. 267, e cioè a tutto il 24/07/2014

IL SEGRETARIO GENERALE  
F.to Maria Caterina De Girolamo

Copia conforme all'originale.

09/07/2014